

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

TYPHON SSF-QUEBEC

Main player list table for VIS team with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

ESTACADES MAURICIE

Main player list table for LOC team with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

Punitions table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS

Punitions table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Officials table with columns: (LETTRES MOULÉES) THOMAS ROBERGE, ANTOINE LEMIRE, SIMON GRONDINES, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT, (PRINTED LETTERS) FRÉDÉRIC LAMY, MATHIEU DUCHESNE, LOUIS-FÉLIX MASSE

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

POINTAGE FINAL / SCORE

4

OFFICIELS / OFFICIALS

Officials list table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER, PHILIPPE DUMOULIN, MATHIEU ROUSSEAU, PHILIPPE BOURASSA, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

POINTAGE FINAL / SCORE

1

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

DÉBUT / START, FIN / END, 15:00:00, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

FRANC JEU

1